

TABLE OF CONTENTS

POEMS

Mike Wilson	
<i>Easter Everywhere</i>	7
Francisco de Quevedo (1580-1645)	
Translated by Jere Paulmeno	
<i>A Roma sepultada en sus ruinas</i>	8
<i>To Rome Buried in Its Ruins</i>	9
Sor Juana Inés de la Cruz (1651?-1695)	
Translated by Jere Paulmeno	
<i>Soneto 145</i>	10
<i>Sonnet 145</i>	11
<i>Soneto 147</i>	12
<i>Sonnet 147</i>	13
Morgan Strawn	
<i>A Dismissed Lover Attends an Orchid Exhibition</i>	14
Erica Reid	
<i>The Silences</i>	17
Bruce Bennett	
<i>The Oven Bird, Revisited</i>	18
<i>The Smolensk Newspaper (1914)</i>	19
Stephen Kampa	
<i>The Mouse-Gray Waters</i>	20
<i>Beyond Repair</i>	23

Christine Yurick	
<i>Before Coffee</i>	24
<i>The Migration</i>	25
<i>He said</i>	26
Kate Holdcroft	
<i>Storming</i>	27
David Livewell	
<i>Rail Songs</i>	28
<i>The Weed Tree</i>	29
Steven Monte	
<i>Oscar Wilde's letter to a young poet</i>	30
R.S. Gwynn	
<i>Scholars at Graveside, 1968</i>	31
<i>Hardyesque</i>	33
<i>My People</i>	35
Dan Champion	
<i>Just Think</i>	36
William Conelly	
<i>Week's End</i>	37
Ernest Hilbert	
<i>Little Cause</i>	39
<i>Alchemericana</i>	40
Dale Schellenger	
<i>November 1st</i>	41
<i>I Have Not Lately Watched Great Oaks</i>	42

Lynda La Rocca	
<i>Unbroken</i>	44
Charles Hughes	
<i>Picturing</i>	45
Wendy Videlock	
<i>Lost Poet at the Barber Shop</i>	46
<i>Whatever the Weather</i>	47
Rainer Maria Rilke	
Translated by Susan McLean	
<i>Der Tod der Geliebten</i>	48
<i>The Death of the Beloved</i>	49
<i>Das Rosen-Innere</i>	50
<i>The Rose's Interior</i>	51
Susan McLean	
<i>February Dreams</i>	52
Coleman Glenn	
<i>How to Ride the Waves</i>	53
Robert Archer	
<i>Sonnet for a Late Marriage</i>	54
Anne Myles	
<i>Dementia Days</i>	55
John Nizalowski	
<i>Forgotten Paradises of the Reborn Sun</i>	57
<i>Dream after Viewing Andrei Tarkovsky's Stalker</i>	59

Chad Trevitte	
<i>The Texas Chainsaw Massacre (1974)</i>	60
Marc Alan Di Martino	
<i>Ingenuity</i>	61
Crescenzo del Monte	
Translated by Marc Alan Di Martino	
<i>Un Romano de Roma</i>	62
<i>A Bona Fide Roman</i>	63
Donald Wheelock	
<i>Proper Nouns Are the First to Go</i>	64
<i>Winter Room</i>	65
<i>Obituary Picture, 2021</i>	66
Greg Huteson	
<i>Tropical Market</i>	67
Zabba bint Umair ibn al-Muwarriq	
Translated by Will Pewitt	
<i>Angels' Report</i>	69
Juml	
Translated by Will Pewitt	
<i>Obscurity</i>	71
David Southward	
<i>1972</i>	72
<i>1974</i>	73
<i>1977</i>	74

Andrew Frisardi	
<i>The Clearing</i>	75
<i>The Prisoners</i>	76
<i>Birds and the Hours</i>	77

ESSAYS

David Mason	
<i>The Problem of Identity Poetics</i>	81

Daniel Brown	
<i>“Exposition in Passing” in Poetry</i>	100

REVIEWS

Maryann Corbett	
<i>The Measure of Ordinary Days</i>	111

Tjaden Lotito	
<i>A Self in Translation</i>	121

NOTES ON CONTRIBUTORS	129
------------------------------	-----